



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2025. október 3.
(OR. en)

11797/25

Intézményközi referenciaszám:
2025/0215(NLE)

FISC 204
ECOFIN 1041
SM 7

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió és San Marino Köztársaság közötti, a pénzügyiszámla-adatokra vonatkozó, a nemzetközi adóügyi megfelelés előmozdítására irányuló automatikus információcseréről szóló megállapodás módosító jegyzőkönyvének megkötéséről

A TANÁCS (EU) 2025/... HATÁROZATA

(...)

**az Európai Unió és San Marino Köztársaság közötti,
a pénzügyiszámla-adatokra vonatkozó,
a nemzetközi adóügyi megfelelés előmozdítására irányuló
automatikus információcseréről szóló megállapodás
módosító jegyzőkönyvének megkötéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 115. cikkére, összefüggésben annak 218. cikke (6) bekezdése második albekezdésének b) pontjával és 218. cikke (8) bekezdésének második albekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére¹,

¹ ...-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

mivel:

- (1) Az Európai Unió és San Marino Köztársaság közötti, a pénzügyiszámla-adatokra vonatkozó, a nemzetközi adóügyi megfelelés előmozdítására irányuló automatikus információcseréről szóló megállapodás² (a továbbiakban: a megállapodás) fokozta az adóügyekben való kölcsönös segítségnyújtást a Szerződő Felek között, és javította a nemzetközi adóügyi megfelelést.
- (2) A Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet közös jelentéstételi standardjának (CRS) jelentős módosításait nemzetközi szinten 2022. augusztus 26-án hagyták jóvá, és azokat a 2011/16/EU tanácsi irányelvet³ módosító (EU) 2023/2226 tanácsi irányelv⁴ révén építették be az uniós jogba.
- (3) Ezért módosítani kell a megállapodást annak biztosítására, hogy a pénzügyiszámla-információknak a tagállamok és San Marino Köztársaság közötti automatikus cseréje hozzá legyen igazítva az aktualizált közös jelentéstételi standardhoz, és 2026. január 1-jétől is annak megfelelően folytatódjon.
- (4) Az Európai Unió és San Marino Köztársaság közötti, a pénzügyiszámla-adatokra vonatkozó, a nemzetközi adóügyi megfelelés előmozdítására irányuló automatikus információcseréről szóló megállapodás módosító jegyzőkönyvének (a továbbiakban: a módosító jegyzőkönyv) szövege, amely a tárgyalások eredménye, megfelelően tükrözi a Tanács által kiadott tárgyalási irányelveket.

² OJ L 381, 2004.12.28, 33. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2004/903/oj.

³ A Tanács 2011/16/EU irányelve (2011. február 15.) az adózás területén történő közigazgatási együttműködésről és a 77/799/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 64., 2011.3.11., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2011/16/oj>).

⁴ A Tanács (EU) 2023/2226 irányelve (2023. október 17.) az adózás területén történő közigazgatási együttműködésről szóló 2011/16/EU irányelv módosításáról (HL L, 2023/2226, 2023.10.24., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2023/2226/oj>).

- (5) Az (EU) 2025/... tanácsi határozattal⁵⁺ összhangban ... [az aláírás napja]-án/-én aláírták a módosító jegyzőkönyvet, figyelemmel annak egy későbbi időpontban történő megkötésére.
- (6) A módosító jegyzőkönyvet és az ahhoz csatolt együttes nyilatkozatokat az Unió nevében jóvá kell hagyni.
- (7) Az európai adatvédelmi biztossal az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁶ 42. cikkének (1) bekezdésével összhangban konzultációra került sor,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

⁵ A Tanács (EU) 2025/... határozata (...) az Európai Unió és San Marino Köztársaság közötti, a pénzügyiszámla-adatokra vonatkozó, a nemzetközi adóügyi megfelelés előmozdítására irányuló automatikus információcseréről szóló megállapodás módosító jegyzőkönyvének az Unió nevében történő aláírásáról (HL L, ..., ELI: ...).

⁺ HL: Kérjük illesszék be az ST 11799/25 dokumentumban található határozat hivatkozási számát, és egészítsék ki a kapcsolódó lábjegyzetet.

⁶ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

1. cikk

A Tanács az Unió nevében jóváhagyja az Európai Unió és San Marino Köztársaság közötti, a pénzügyiszámla-adatokra vonatkozó, a nemzetközi adóügyi megfelelés előmozdítására irányuló automatikus információcseréről szóló megállapodás módosító jegyzőkönyvét.⁷

2. cikk

A Tanács az Unió nevében jóváhagyja a Szerződő Feleknek a megállapodásról és a mellékletekről szóló együttes nyilatkozatát, a Szerződő Feleknek a megállapodás 5. cikkéről szóló együttes nyilatkozatát, a Szerződő Feleknek a San Marino és az Európai Unió közötti kapcsolatokról szóló együttes nyilatkozatát, a Szerződő Feleknek a központi bank fogalmának meghatározásáról szóló együttes nyilatkozatát, valamint a Szerződő Feleknek a módosító jegyzőkönyv hatálybalépéséről szóló együttes nyilatkozatát.

⁷ A módosító jegyzőkönyv szövegét a ... [illesszék be a HL-hivatkozást] hirdették ki.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.⁸

Kelt ..., ...

a Tanács részéről

az elnök

⁸ A módosító jegyzőkönyv hatálybalépésének napját a Tanács Főtitkársága az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* teszi közzé.